

Additional Supplementary Material: Partial Analyses with 119 Participants (Outlier Candidate Removed)

1. Intelligibility (HI recordings) Results

As shown in Table 1, the selected random effects structure was Model 9, a random-intercept-only model. Likelihood ratio tests (LRTs) for the fixed effects (Table 2) indicated significant main effects of L1 and pre-test score. No significant issues were detected in any of the diagnostic tests conducted with the DHARMA package (v0.4.7; Hartig, 2024) for Model 11. The conditional R^2 and marginal R^2 were 0.590 and 0.084, respectively. Table 3 summarises the model output.

Table 1: *Random Effects Model Comparison for Intelligibility Scores (HI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 5593 Subjects = 119; Items = 47 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------|---|---|-----------|--------|---------|-----------|-----------------|----|----------|--------|
| Selection process | Model No. | Random effects | | Model fit | | | Singular? | LRT test | | | |
| | | Subject | Items | AIC | BIC | logLik | | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Building a maximal model | | | | | | | | | | | |
| | 1 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 3597.1 | 3882.2 | -1755.6 | Yes | - | - | - | - |
| 2. Building a ZCP model | | | | | | | | | | | |
| | 2 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 3677.1 | 4227.4 | -1755.6 | Yes | - | - | - | - |
| 3. Simplifying the ZCP model with LRT | | | | | | | | | | | |
| | 3 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption + Sound:Caption item) | 3602.7 | 3854.6 | -1763.3 | Yes | - | - | - | - |
| | 4 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption item) | 3582.7 | 3768.3 | -1763.3 | Yes | - | - | - | - |
| | 5 | (1 sub) | (1 + Sound + L1:Sound item) | 3571.7 | 3710.9 | -1764.9 | Yes | - | - | - | - |
| | 6 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound + Caption item) | 3571.6 | 3684.3 | -1768.8 | Yes | - | - | - | - |
| | 7 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound item) | 3565.6 | 3658.4 | -1768.8 | Yes | - | - | - | - |
| | 8 | (1 sub) | (1 + Sound item) | 3570.1 | 3643 | -1774.1 | Yes | - | - | - | - |
| | 9 | (1 sub) | (1 item) | 3569.5 | 3622.5 | -1776.7 | No | - | - | - | - |
| | 10 | - | (1 item) | 3657.2 | 3703.6 | -1821.6 | No | 9 | 1 | 89.67 | < .001 |

Table 2: *Fixed Effects Model Comparisons for Intelligibility Scores (HI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 5593 Subjects = 119; Items = 47 | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---|-----------|--------|---------|-----------------|----|----------|--------|
| Model name | Model No. | Fixed effects | Model fit | | | LRT Test | | | |
| | | | AIC | BIC | logLik | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Interaction model | | | | | | | | | |
| | 9 | Sound + Caption + L1 + PreScore + Sound:Caption | 3569.5 | 3622.5 | -1776.7 | - | - | - | - |
| 2. No interaction model | | | | | | | | | |
| | 11 | Sound + Caption + L1 + PreScore | 3567.5 | 3613.9 | -1776.7 | 9 | 1 | 0.00 | .971 |
| 3. No Sound model | | | | | | | | | |
| | 12 | Caption + L1 + PreScore | 3565.5 | 3605.3 | -1776.7 | 11 | 1 | 0.00 | .953 |
| 4. No Caption model | | | | | | | | | |
| | 13 | Sound + L1 + PreScore | 3566.5 | 3606.3 | -1777.3 | 11 | 1 | 1.04 | .309 |
| 5. No L1 model | | | | | | | | | |
| | 14 | Sound + Caption + PreScore | 3571.6 | 3611.4 | -1779.8 | 11 | 1 | 5.35 | .013 |
| 6. No Pre-test model | | | | | | | | | |
| | 16 | Sound + Caption + L1 | | | | | | | < .001 |

Table 3: Results of Model 11 for Intelligibility Scores (HI recordings)

| Parameters | Fixed effects | | | Random effects | |
|----------------------|---------------|------|-------|----------------|----------|
| | Estimate | SE | z | By subject | By items |
| | | | | SD | SD |
| Intercept | 2.86 | 0.32 | 8.94 | 0.68 | 1.87 |
| Sound | -0.02 | 0.15 | -0.13 | - | - |
| Caption | -0.18 | 0.15 | -1.16 | - | - |
| L1 | -0.41 | 0.15 | -2.68 | - | - |
| PreScore (covariate) | 0.79 | 0.08 | 10.27 | - | - |

2. Intelligibility (LI recordings) Results

The initial random effects structure selection indicated that Model 7 was the optimal random effects structure (see Table 4).

Model 7: $\text{res} \sim \text{Sound} * \text{Caption} + \text{L1} + \text{Pretest} + (1 \mid \text{sub}) + (1 + \text{L1} \parallel \text{item})$

However, as noted in the main thesis text (p. 296), this model produced a singular fit warning when testing the main effects of L1. Therefore, the structure selection process was repeated, and Model 9, a random-intercept-only model, was selected.

LRTs for the main effects (Table 5) showed that caption, L1, and pre-test score had significant effects. However, the coefficient for caption was negative (Table 6), indicating a negative effect. Assessment of the no-interaction model (Model 12) revealed a few diagnostic issues in the full model and the subject-grouping model, but visual checks suggested these were minor: 1) the Kolmogorov–Smirnov test reached significance ($p = .030$); nevertheless, the QQ plot showed near-linear conformity with the 45° reference line in the full model; 2) the combined adjusted quantile test was significant, yet the residual-versus-predicted plot indicated that only the upper (0.75) quantile curve deviated slightly above the expected horizontal reference. The conditional and marginal R^2 were 0.606 and 0.069, respectively.

Table 4: *Random Effects Model Comparison for Intelligibility Scores (LI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 5712 Subjects = 119; Items = 48 | | | | | | | | | |
|--|-----------|---|---|---------------------|--------|---------|-----------|-----------------|----|----------|----------|
| Selection process | Model No. | Random effects | | Model fit | | | Singular? | LRT test | | | |
| | | Subject | Items | AIC | BIC | logLik | | Reference model | df | χ^2 | <i>p</i> |
| 1. Building a maximal model | | | | | | | | | | | |
| | 1 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 4974.5 | 5260.5 | -2444.3 | Yes | - | - | - | - |
| 2. Building a ZCP model | | | | | | | | | | | |
| | 2 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 5054.5 | 5606.5 | -2444.3 | Yes | - | - | - | - |
| 3. Simplifying the ZCP model with LRT | | | | | | | | | | | |
| | 3 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption + Sound:Caption item) | 4973.3 | 5226.1 | -2448.7 | Yes | - | - | - | - |
| | 4 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + Sound:Caption item) | 4955.2 | 5141.4 | -2449.6 | Yes | - | - | - | - |
| | 5 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound:Caption item) | 4941.6 | 5081.3 | -2449.8 | Yes | - | - | - | - |
| | 6 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound + Caption item) | Convergence problem | | | - | - | - | - | - |
| | 7 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound item) | 4935 | 5028.1 | -2453.5 | No | - | - | - | - |
| | 8 | (1 sub) | (1 + L1 item) | 4929.6 | 5002.7 | -2453.8 | No | 7 | 3 | 0.56 | .905 |
| | 9 | (1 sub) | (1 item) | 4938.9 | 4992.2 | -2461.5 | No | 8 | 3 | 15.36 | .002 |
| | 11 | - | (1 item) | 5094.5 | 5141.1 | -2540.3 | No | 9 | 1 | 157.59 | < .001 |
| 4. Comparing the selected model in LRT process with the model with correlation parameters | | | | | | | | | | | |
| | 10 | (1 sub) | (1 + L1 item) | 4927.6 | 4994.1 | -2453.8 | No | 8 | 1 | 0 | .998 |

Table 5: *Fixed Effects Model Comparison for Intelligibility Scores (LI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 5712 Subjects = 119; Items = 48 | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---|-----------|--------|---------|-----------------|----|----------|--------|
| Model name | Model No. | Fixed effects | Model fit | | | LRT Test | | | |
| | | | AIC | BIC | logLik | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Interaction model | | | | | | | | | |
| | 9 | Sound + Caption + L1 + PreScore + Sound:Caption | 4938.9 | 4992.2 | -2461.5 | - | - | - | - |
| 2. No interaction model | | | | | | | | | |
| | 12 | Sound + Caption + L1 + PreScore | 4939.1 | 4985.7 | -2462.6 | 11 | 1 | 2.19 | .139 |
| 3. No Sound model | | | | | | | | | |
| | 13 | Caption + L1 + PreScore | 4939.2 | 4979.2 | -2463.6 | 12 | 1 | 2.11 | .146 |
| 4. No Caption model | | | | | | | | | |
| | 14 | Sound + L1 + PreScore | 4941.9 | 4981.8 | -2464.9 | 12 | 1 | 4.71 | .030 |
| 5. No L1 model | | | | | | | | | |
| | 15 | Sound + Caption + PreScore | 4948.6 | 4988.5 | -2468.3 | 12 | 1 | 11.44 | < .001 |
| 6. No Pre-test model | | | | | | | | | |
| | 16 | Sound + Caption + L1 | 4995.3 | 5035.3 | -2491.7 | 12 | 1 | 58.21 | < .001 |

Table 6: *Results of Model 12 for Intelligibility Scores (LI recordings)*

| Parameters | Fixed effects | | | Random effects | |
|----------------------|---------------|------|-------|----------------|----------|
| | Estimate | SE | z | By Subject | By Items |
| | | | | SD | SD |
| Intercept | 1.37 | 0.34 | 4.08 | 0.67 | 2.07 |
| Sound | 0.21 | 0.14 | 1.46 | - | - |
| Caption | -0.32 | 0.14 | -2.20 | - | - |
| L1 | -0.51 | 0.15 | -3.47 | - | - |
| PreScore (covariate) | 0.63 | 0.07 | 8.61 | - | - |

3. Comprehensibility (HI recordings) Results

The selected random effects model was Model 9, a random-intercept-only model (see Table 7). LRTs for the fixed effects (Table 8) indicated that only the pre-test score reached statistical significance. Assessment of the no-interaction model (Model 11) revealed a few diagnostic issues in the full model, but visual checks suggested these were minor: 1) the KS test reached significance ($p = .001$); nevertheless, the QQ plot showed near-linear conformity with the 45° reference line; 2) although the combined adjusted quantile test was significant, deviations in the residual-versus-predicted plot were not substantial.

The conditional and marginal R^2 were 0.452 and 0.230, respectively. The model output is summarised in Table 9.

Table 7: *Random Effects Model Comparison for Comprehensibility Ratings (HI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 1309 Subjects = 119; Items = 11 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------|---|---|-----------|--------|---------|-----------|-----------------|----|----------|--------|
| Selection process | Model No. | Random effects | | Model fit | | | Singular? | LRT test | | | |
| | | Subject | Items | AIC | BIC | logLik | | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Building a maximal model | | | | | | | | | | | |
| | 1 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 5157.5 | 5385.3 | -2534.8 | Yes | - | - | - | - |
| 2. Building a ZCP model | | | | | | | | | | | |
| | 2 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 5237.5 | 5672.4 | -2534.8 | Yes | - | - | - | - |
| 3. Simplifying the ZCP model with LRT | | | | | | | | | | | |
| | 3 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption + Sound:Caption item) | 5154.6 | 5356.5 | -2538.3 | Yes | - | - | - | - |
| | 4 | (1 sub) | (1 + L1:Caption + Sound:Caption item) | 5136.9 | 5287.0 | -2539.4 | Yes | - | - | - | - |
| | 5 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound:Caption item) | 5128.8 | 5242.6 | -2542.4 | Yes | - | - | - | - |
| | 6 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound + Caption item) | 5123.9 | 5217.1 | -2543.9 | Yes | - | - | - | - |
| | 7 | (1 sub) | (1 + Sound + L1 item) | 5118.3 | 5196.0 | -2544.1 | Yes | - | - | - | - |
| | 8 | (1 sub) | (1 + Sound item) | 5131.7 | 5193.8 | -2553.9 | No | - | - | - | - |
| | 9 | (1 sub) | (1 item) | 5127.0 | 5173.6 | -2554.5 | No | 8 | 3 | 1.33 | .722 |
| | 10 | - | (1 item) | 5176.6 | 5218.0 | -2580.3 | No | 9 | 1 | 51.56 | < .001 |

Table 8: *Fixed Effects Model Comparison for Comprehensibility Ratings (HI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 1309 Subjects = 119; Items = 11 | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---|-----------|--------|---------|-----------------|----|----------|--------|
| Model name | Model No. | Fixed effects | Model fit | | | LRT Test | | | |
| | | | AIC | BIC | logLik | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Interaction model | | | | | | | | | |
| | 9 | Sound + Caption + L1 + PreScore + Sound:Caption | 5115.6 | 5162.1 | -2548.8 | - | - | - | - |
| 2. No interaction model | | | | | | | | | |
| | 11 | Sound + Caption + L1 + PreScore | 5115.4 | 5156.8 | -2549.7 | 9 | 1 | 1.81 | .179 |
| 3. No Sound model | | | | | | | | | |
| | 12 | Caption + L1 + PreScore | 5113.4 | 5149.6 | -2549.7 | 11 | 1 | 0.00 | .961 |
| 4. No Caption model | | | | | | | | | |
| | 13 | Sound + L1 + PreScore | 5113.5 | 5149.8 | -2549.8 | 11 | 1 | 0.18 | .667 |
| 5. No L1 model | | | | | | | | | |
| | 14 | Sound + Caption + PreScore | 5113.9 | 5150.1 | -2549.9 | 11 | 1 | 0.51 | .475 |
| 6. No Pre-test model | | | | | | | | | |
| | 16 | Sound + Caption + L1 | | | | | | | < .001 |

Table 9: Results of Model 11 for Comprehensibility Ratings (HI recordings)

| Parameters | Fixed effects | | | Random effects | |
|----------------------|---------------|-----------|----------|-------------------------|-----------------------|
| | Estimate | <i>SE</i> | <i>t</i> | By subject <i>SD</i> | By items <i>SD</i> |
| Intercept | 5.63 | 0.29 | 19.34 | 0.58 | 0.84 |
| Sound | 0.01 | 0.14 | 0.05 | - | - |
| Caption | -0.06 | 0.14 | -0.42 | - | - |
| L1 | -0.10 | 0.14 | -0.70 | - | - |
| PreScore (covariate) | 1.05 | 0.07 | 14.63 | - | - |

4. Comprehensibility (LI recordings) Results

Based on LRTs, Model 9, a random-intercept-only model, was selected as the optimal random effects model (see Table 10). As shown in Table 11, LRTs for the main effects indicated that exposure accent and pre-test score reached statistical significance.

Assessment of the no-interaction model (Model 11) showed that the outlier test was significant ($p = .042$). The conditional and marginal R^2 were 0.493 and 0.215, respectively.

The model output is summarised in Table 12.

Table 10: *Random Effects Model Comparison for Comprehensibility Ratings (LI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 1309 Subjects = 119; Items = 11 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------|---|---|-----------|--------|---------|-----------|-----------------|----|----------|--------|
| Selection process | Model No. | Random effects | | Model fit | | | Singular? | LRT test | | | |
| | | Subject | Items | AIC | BIC | logLik | | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Building a maximal model | | | | | | | | | | | |
| | 1 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 5147.5 | 5375.3 | -2529.7 | Yes | - | - | - | - |
| 2. Building a ZCP model | | | | | | | | | | | |
| | 2 | (1 sub) | (1 + L1*Sound*Caption item) | 5228.1 | 5663.0 | -2530.0 | Yes | - | - | - | - |
| 3. Simplifying the ZCP model with LRT | | | | | | | | | | | |
| | 3 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption + Sound:Caption item) | 5143.9 | 5345.8 | -2532.9 | Yes | - | - | - | - |
| | 4 | (1 sub) | (1 + L1:Sound + L1:Caption item) | 5126.7 | 5276.8 | -2534.3 | Yes | - | - | - | - |
| | 5 | (1 sub) | (1 + Sound + L1:Caption item) | 5114.7 | 5228.6 | -2535.3 | Yes | - | - | - | - |
| | 6 | (1 sub) | (1 + L1 + Sound + Caption item) | 5109.3 | 5202.5 | -2536.7 | Yes | - | - | - | - |
| | 7 | (1 sub) | (1 + L1 + Caption item) | 5103.4 | 5181.1 | -2536.7 | Yes | - | - | - | - |
| | 8 | (1 sub) | (1 + Caption item) | 5101.6 | 5163.7 | -2538.8 | Yes | - | - | - | - |
| | 9 | (1 sub) | (1 item) | 5095.6 | 5142.2 | -2538.8 | No | - | - | - | - |
| | 10 | - | (1 item) | 5155.6 | 5197.0 | -2569.8 | No | 9 | 1 | 61.92 | < .001 |

Table 11: *Fixed Effects Model Comparison for Comprehensibility Ratings (LI recordings)*

| Sample size | | Total observations = 1309 Subjects = 119; Items = 11 | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---|-----------|--------|---------|-----------------|----|----------|--------|
| Model name | Model No. | Fixed effects | Model fit | | | LRT Test | | | |
| | | | AIC | BIC | logLik | Reference model | df | χ^2 | p |
| 1. Interaction model | | | | | | | | | |
| | 9 | Sound + Caption + L1 + PreScore + Sound:Caption | 5084.6 | 5131.2 | -2533.3 | - | - | - | - |
| 2. No interaction model | | | | | | | | | |
| | 11 | Sound + Caption + L1 + PreScore | 5084.8 | 5126.2 | -2534.4 | 9 | 1 | 2.13 | .144 |
| 3. No Sound model | | | | | | | | | |
| | 12 | Caption + L1 + PreScore | 5086.8 | 5123 | -2536.4 | 11 | 1 | 4.00 | .046 |
| 4. No Caption model | | | | | | | | | |
| | 13 | Sound + L1 + PreScore | 5084 | 5120.2 | -2535 | 11 | 1 | 1.20 | .273 |
| 5. No L1 model | | | | | | | | | |
| | 14 | Sound + Caption + PreScore | 5086.2 | 5122.4 | -2536.1 | 11 | 1 | 3.44 | .064 |
| 6. No Pre-test model | | | | | | | | | |
| | 16 | Sound + Caption + L1 | | | | | | | < .001 |

Table 12: Results of Model 11 for Comprehensibility Ratings (LI recordings)

| Parameters | Fixed effects | | | Random effects | |
|----------------------|---------------|------|----------|----------------|----------|
| | Estimate | SE | <i>t</i> | By Subject | By Items |
| | | | | SD | SD |
| Intercept | 4.52 | 0.33 | 13.50 | 0.61 | 1.00 |
| Sound | 0.28 | 0.14 | 1.98 | - | - |
| Caption | -0.15 | 0.14 | -1.08 | - | - |
| L1 | -0.26 | 0.14 | -1.84 | - | - |
| PreScore (covariate) | 1.01 | 0.07 | 14.00 | - | - |